Num

Chapter 25

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

Hebrew	Tamil	Strong
וַיֵּשֶׁב	தங்கினான்	H3427
יִשְׂרָאֵל	இஸ்ரவேல்	H3478
בַּשִּׁטִּים	சித்தீமிலே	H7851
וַיָּחֶל	தொடங்கினான்	
הָעָם	-ஜனங்கள்	
לִזְנוֹת	வேசித்தனம்-செய்ய	H2181
אֶל-	-நோக்கி	H0413
בְּנוֹת	குமாரத்திகளை	H1323
מוֹאָב׃	மோவாபின்	H4124

> இஸ்ரவேல் சித்தீமிலே தங்கியிருக்கும்போது, மக்கள் மோவாபின் மகள்களோடு விபசாரம் செய்யத் தொடங்கினார்கள்.

2

Hebrew	Tamil	Strong
וַתִּקְרֶאןָ	அழைத்தார்கள்	H7121
לָעָם	-ஜனங்களை	
לְזִבְחֵי	பலிகளுக்கு	H2077
אֱלֹהֵיהֶן	தங்கள்-தேவர்களின்	H0430
וַיֹּאכַל	சாப்பிட்டான்	H0398
הָעָם	-ஜனங்கள்	
וַיִּשְׁתַּחֲווּ	பணிந்துகொண்டார்கள்	H7812
לֵאלֹהֵיהֶן׃	அவர்கள்-தேவர்களுக்கு	H0430

> அவர்கள் தங்களுடைய தெய்வங்களுக்கு செலுத்திய பலிகளை விருந்துண்ணும்படி மக்களை அழைத்தார்கள்; மக்கள் போய் சாப்பிட்டு, அவர்கள் தெய்வங்களைப் பணிந்துகொண்டார்கள்.

3

Hebrew	Tamil	Strong
וַיִּצָּמֶד	சேர்ந்துகொண்டான்	H6775
יִשְׂרָאֵל	இஸ்ரவேல்	H3478
לְבַעַל פְּעוֹר	பாகால்-பேயோருக்கு	H1187
וַיִּחַר-	எரிந்தது	H2734
אַף	கோபம்	H0639
יְהוָה	யெகோவாவின்	H3068
בְּיִשְׂרָאֵל׃	இஸ்ரவேலுக்கு-விரோதமாக	H3478

> இப்படி இஸ்ரவேலர்கள் பாகால்பேயோரைப் பற்றிக்கொண்டார்கள்; அதனால் இஸ்ரவேலர்கள்மேல் யெகோவாவுடைய கோபம் வந்தது.

4

Hebrew	Tamil	Strong
וַיֹּאמֶר	சொன்னார்	H0559
יְהוָה	யெகோவா	H3068
אֶל-	-நோக்கி	H0413
מֹשֶׁה	மோசேயை	H4872
קַח	எடு	H3947
אֶת-	-	H0853
כָּל-	எல்லா	H3605
רָאשֵׁי	தலைவர்களை	
הָעָם	-ஜனங்களின்	
וְהוֹקַע	தூக்கிலிடு	H3363
אוֹתָם	அவர்களை	H0853
לַיהוָה	யெகோவாவுக்கு-முன்பாக	H3068
נֶגֶד	எதிரே	H5048
הַשָּׁמֶשׁ	-சூரியனின்	H8121
וְיָשֹׁב	திரும்பும்	H7725
חֲרוֹן	உக்கிரம்	H2740
אַף-	கோபத்தின்	H0639
יְהוָה	யெகோவாவின்	H3068
מִיִּשְׂרָאֵל׃	இஸ்ரவேலிலிருந்து	H3478

> யெகோவா மோசேயை நோக்கி: “யெகோவாவுடைய கடுமையான கோபம் இஸ்ரவேலை விட்டு நீங்கும்படி நீ மக்களின் தலைவர் எல்லோரையும் கூட்டிக்கொண்டு, அப்படிச் செய்தவர்களைச் சூரிய வெளிச்சத்திலே யெகோவாவுடைய சந்நிதானத்தில் தூக்கில்போடும்படி செய் என்றார்.

5
וַיֹּאמֶר சொன்னான் H0559
מֹשֶׁה மோசே H4872
אֶל־ -நோக்கி H0413
שֹׁפְטֵי நியாயாதிபதிகளை H8199
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478
הִרְגוּ கொல்லுங்கள் H2026
אִישׁ ஒவ்வொருவன் H0376
אֲנָשָׁיו தன்-மனுஷர்களை H0376
הַנִּצְמָדִים சேர்ந்தவர்களை H6775
לְבַעַל פְּעוֹר׃ பாகால்-பேயோருக்கு H1187

அப்படியே மோசே இஸ்ரவேலின் நியாயாதிபதிகளை நோக்கி: “நீங்கள் அவரவர் பாகால்பேயோரைப் பற்றிக்கொண்ட உங்களுடைய மனிதர்களைக் கொன்றுபோடுங்கள்” என்றான்.

6
וְהִנֵּה இதோ H2009
אִישׁ ஒரு-மனுஷன் H0376
מִבְּנֵי புத்திரரிலிருந்து
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478
בָּא வந்தான் H0935
וַיַּקְרֵב கொண்டுவந்தான் H7126
אֶל־ -நோக்கி H0413
אֶחָיו தன்-சகோதரர்களிடம் H0251
אֶת־ - H0853
הַמִּדְיָנִית -மீதியானிய-பெண்ணை H4084
לְעֵינֵי கண்களுக்கு-முன்பாக
מֹשֶׁה மோசேயின் H4872
וּלְעֵינֵי கண்களுக்கு-முன்பாகவும்
כָּל־ எல்லா H3605
עֲדַת சபையின் H5712
בְּנֵי־ புத்திரரின்
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478
וְהֵמָּה அவர்கள் H1992
בֹכִים அழுதுகொண்டிருந்தார்கள் H1058
פֶּתַח வாசலிலே H6607
אֹהֶל ஆசரிப்புக்-கூடாரத்தின் H0168
מוֹעֵד׃ ஆசரிப்பு H4150

அப்பொழுது மோசேயும் இஸ்ரவேல் மக்களாகிய சபையார் அனைவரும் ஆசரிப்புக் கூடாரத்தின்வாசலுக்கு முன்பாக அழுதுகொண்டு நிற்கும்போது, அவர்கள் கண்களுக்கு முன்பாக இஸ்ரவேல் மக்களில் ஒருவன் ஒரு மீதியானிய பெண்ணைத் தன்னுடைய சகோதரர்களிடம் அழைத்துக்கொண்டுவந்தான்.

7
וַיַּרְא கண்டான் H7200
פִּינְחָס பினேகாஸ் H6372
בֶּן־ மகன்
אֶלְעָזָר எலெயாசாரின் H0499
בֶּן־ மகனாகிய
אַהֲרֹן ஆரோனின் H0175
הַכֹּהֵן -ஆசாரியனின் H3548
וַיָּקָם எழுந்தான்
מִתּוֹךְ நடுவிலிருந்து H8432
הָעֵדָה -சபையின் H5712
וַיִּקַּח எடுத்தான் H3947
רֹמַח ஈட்டியை H7420
בְּיָדוֹ׃ தன்-கையிலே H3027

அதை ஆசாரியனாகிய ஆரோனின் மகனான எலெயாசாரின் மகன் பினெகாஸ் பார்த்தபோது, அவன் நடுச்சபையிலிருந்து எழுந்து, ஒரு ஈட்டியைத் தன்னுடைய கையிலே பிடித்து,

8
וַיָּבֹא போனான் H0935
אַחַר பின்னே
אִישׁ־ மனுஷனாகிய H0376
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலனின் H3478
אֶל־ -நோக்கி H0413
הַקֻּבָּה -கூடாரத்திற்குள் H6898
וַיִּדְקֹר குத்தினான் H1856
אֶת־ - H0853
שְׁנֵיהֶם இருவரையும் H8147
אֵת - H0853
אִישׁ மனுஷனாகிய H0376
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலனையும் H3478
וְאֶת־ - H0853
הָאִשָּׁה -பெண்ணையும் H0802
אֶל־ -நோக்கி H0413
קֳבָתָהּ அவள்-வயிற்றிலே H6897
וַתֵּעָצַר நிறுத்தப்பட்டது H6113
הַמַּגֵּפָה -வாதை H4046
מֵעַל மேலிருந்து
בְּנֵי புத்திரர்
יִשְׂרָאֵל׃ இஸ்ரவேலின் H3478

இஸ்ரவேலனாகிய அந்த மனிதன் விபசாரம்செய்யும் அறையிலே அவன் பின்னாலே போய், இஸ்ரவேல் மனிதனும் அந்த பெண்ணுமாகிய இருவருடைய வயிற்றிலும் ஈட்டி வெளியே போகுமளவுக்கு அவர்களைக் குத்திப்போட்டான்; அப்பொழுது இஸ்ரவேல் மக்களில் உண்டான வாதை நின்றுபோயிற்று.

9
וַיִּהְיוּ ஆனார்கள் H1961 | הַמֵּתִים செத்தவர்கள் H4191 | בַּמַּגֵּפָה -வாதையினால் H4046 | אַרְבָּעָה இருபத்து H0702 | וְעֶשְׂרִים நான்கு H6242 | אָלֶף׃ ஆயிரம் H0505 | פ —

> அந்த வாதையால் இறந்தவர்கள் 24,000 பேர்.

10
וַיְדַבֵּר பேசினார் H1696 | יְהוָה யெகோவா H3068 | אֶל־ -நோக்கி H0413 | מֹשֶׁה மோசேயிடம் H4872 | לֵּאמֹר׃ சொல்லி H0559

> யெகோவா மோசேயை நோக்கி:

11
פִּינְחָס பினேகாஸ் H6372 | בֶּן־ மகன் | אֶלְעָזָר எலெயாசாரின் H0499 | בֶּן־ மகனாகிய | אַהֲרֹן ஆரோனின் H0175 | הַכֹּהֵן -ஆசாரியனின் H3548 | הֵשִׁיב திருப்பினான் H7725
אֶת־ - H0853 | חֲמָתִי என்-உக்கிரத்தை H2534 | מֵעַל மேலிருந்து | בְּנֵי־ புத்திரர் | יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478 | בְּקַנְאוֹ எரிச்சலாயிருந்ததினால் H7065 | אֶת־ - H0853
קִנְאָתִי என்-எரிச்சலை H7068 | בְּתוֹכָם அவர்கள்-நடுவிலே H8432 | וְלֹא־ இல்லை H3808 | כִלִּיתִי அழித்தேன் H3615 | אֶת־ - H0853 | בְנֵי־ புத்திரரை | יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478
בְּקִנְאָתִי׃ என்-எரிச்சலிலே H7068

> “நான் என்னுடைய எரிச்சலில் இஸ்ரவேல் மக்களை அழிக்காதபடி, ஆசாரியனாகிய ஆரோனின் மகனான எலெயாசாரின் மகன் பினெகாஸ், எனக்காக அவர்கள் நடுவில் பக்திவைராக்கியம் காண்பித்ததினால், இஸ்ரவேல் மக்கள்மேல் உண்டான என்னுடைய கடுங்கோபத்தை திருப்பினான்.

12
לָכֵן ஆகையால் | אֱמֹר சொல் H0559 | הִנְנִי இதோ-நான் H2009 | נֹתֵן கொடுக்கிறேன் H5414 | לוֹ அவனுக்கு | אֶת־ - H0853
בְּרִיתִי என்-உடன்படிக்கையை H1285 | שָׁלוֹם׃ சமாதானம் H7965

> ஆகையால், “இதோ, அவனுக்கு என்னுடைய சமாதானத்தின் உடன்படிக்கையைக் கட்டளையிடுகிறேன்.

13
וְהָיְתָה ஆகும் H1961 | לּוֹ அவனுக்கு | וּלְזַרְעוֹ அவன்-சந்ததிக்கும் H2233 | אַחֲרָיו அவனுக்குப்-பின் | בְּרִית உடன்படிக்கை H1285
כְּהֻנַּת ஆசாரியத்துவத்தின் H3550 | עוֹלָם நித்தியமான H5769 | תַּחַת ஏனென்றால் H8478 | אֲשֶׁר - | קִנֵּא எரிச்சலாயிருந்தான் H7065
לֵאלֹהָיו தன்-தேவனுக்காக H0430 | וַיְכַפֵּר பிராயச்சித்தம்-செய்தான் | עַל־ -மேல் | בְּנֵי புத்திரருக்காக | יִשְׂרָאֵל׃ இஸ்ரவேலின் H3478

> அவன் தன்னுடைய தேவனுக்காக பக்திவைராக்கியம் காண்பித்து, இஸ்ரவேல் மக்களுக்காகப் பாவநிவிர்த்தி செய்தபடியினால், அவனுக்கும் அவனுக்குப் பின்பு அவன் சந்ததிக்கும் நிரந்தர ஆசாரிய பட்டத்திற்குரிய உடன்படிக்கை உண்டாயிருக்கும் என்று சொல்” என்றார்.

14
וְשֵׁם பெயர் H8034
אִישׁ மனுஷனின் H0376
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478
הַמֻּכֶּה அடிக்கப்பட்ட H5221
אֲשֶׁר –
הֻכָּה அடிக்கப்பட்டவன் H5221
אֶת־ -உடன் H0854
הַמִּדְיָנִית -மீதியானிய-பெண்ணுடன் H4084
זִמְרִי சிம்ரி
בֶּן־ மகன்
סָלוּא சாலுவின்
נְשִׂיא பிரபு
בֵית־ வீட்டின்
אָב தகப்பனின் H0001
לַשִּׁמְעֹנִי׃ சிமியோனியருக்கு H8099

> மீதியானிய பெண்ணோடு குத்தப்பட்டு இறந்த இஸ்ரவேல் மனிதனுடைய பெயர் சிம்ரி; அவன் சல்லூவின் மகனும், சிமியோனியர்களின் தகப்பன் வம்சத்தில் ஒரு பிரபுவாகவும் இருந்தான்.

15
וְשֵׁם பெயர் H8034
הָאִשָּׁה -பெண்ணின் H0802
הַמֻּכָּה அடிக்கப்பட்ட H5221
הַמִּדְיָנִית -மீதியானிய-பெண் H4084
כָּזְבִּי கொஸ்பி H3579
בַת־ மகள் H1323
צוּר சூரின் H6698
רֹאשׁ தலைவன்
אֻמּוֹת ஜனங்களின் H0523
בֵּית־ வீட்டின்
אָב தகப்பனின் H0001
בְּמִדְיָן மீதியானிலே H4080
הוּא׃ அவன் H1931
פ —

> குத்தப்பட்ட மீதியானிய பெண்ணின் பெயர் கஸ்பி, அவள் சூரின் மகள், அவன் மீதியானியர்களுடைய தகப்பன் வம்சத்தாரான மக்களுக்குத் தலைவனாக இருந்தான்.

16
וַיְדַבֵּר பேசினார் H1696
יְהוָה யெகோவா H3068
אֶל־ -நோக்கி H0413
מֹשֶׁה மோசேயிடம் H4872
לֵּאמֹר׃ சொல்லி H0559

> யெகோவா மோசேயை நோக்கி:

17
צָרוֹר துன்புறுத்துங்கள்
אֶת־ – H0853
הַמִּדְיָנִים -மீதியானியரை H4084
וְהִכִּיתֶם அடியுங்கள் H5221
אוֹתָם׃ அவர்களை H0853

> “மீதியானியர்களை வீழ்த்தி அவர்களை வெட்டிப்போடுங்கள்.

18
כִּי ஏனென்றால்
צֹרְרִים துன்புறுத்துகிறார்கள்
הֵם அவர்கள் H1992
לָכֶם உங்களை
בְּנִכְלֵיהֶם தங்கள்-தந்திரங்களால் H5231
אֲשֶׁר־ –
נִכְּלוּ சூழ்ச்சி-செய்தார்கள் H5230
לָכֶם உங்களுக்கு
עַל־ -குறித்த
דְּבַר־ காரியத்தில் H1697
פְעוֹר பேயோரின் H6465
וְעַל־ -குறித்தும்
דְּבַר காரியத்தில் H1697
כָּזְבִּי கொஸ்பி H3579
בַת־ மகள் H1323
נְשִׂיא பிரபுவின்
מִדְיָן மீதியானின் H4080
אֲחֹתָם அவர்கள்-சகோதரி H0269
הַמֻּכָּה அடிக்கப்பட்டவள் H5221
בְיוֹם־ நாளிலே H3117
הַמַּגֵּפָה -வாதையின் H4046
עַל־ -குறித்த
דְּבַר־ காரியத்தில் H1697
פְעוֹר׃ பேயோரின் H6465

> பேயோரின் காரியத்திலும் பேயோரினால் வாதை உண்டான நாளிலே குத்தப்பட்ட அவர்களுடைய சகோதரியாகிய கஸ்பி என்னும் மீதியான் பிரபுவினுடைய மகளின் காரியத்திலும், அவர்கள் உங்களுக்குச் செய்த துரோகங்களினால் உங்களை மோசம்போக்கி நெருக்கினார்களே” என்றார்.